

32002D0352

9.5.2002

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 123/47

ODLOČBA SVETA
z dne 25. aprila 2002
o reviziji Skupnega priročnika

(2002/352/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 790/2001 z 24. aprila 2001, s katero se Svetu pridržijo izvedbena pooblastila v zvezi z nekaterimi podrobnejšimi predpisi in praktičnimi postopki izvajanja mejnih kontrol in nadzora ⁽¹⁾,

ob upoštevanju pobude Kraljevine Belgije in Kraljevine Švedske,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Treba je razveljaviti nekatere določbe Skupnega priročnika ⁽²⁾, ki so odvečne za dejavnosti mejne kontrole, in spremeniti nekatere druge določbe, da se upošteva ta razveljavitev.
- (2) Države članice so Generalni sekretariat Sveta opozorile, da poleg tega ni več potrebno, da so del Skupnega priročnika nekatere njegove priloge, ki jih sestavljajo seznami podatkov in jih morajo zagotoviti v skladu s trenutno veljavnimi pravili.
- (3) Danska v skladu s členoma 1 in 2 Protokola o stališču Danske, ki je priloga Pogodbe o Evropski uniji in Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, ne sodeluje pri sprejetju te odločbe in je ta zato ne zavezuje niti je ni dolžna uporabljati. Glede na to, da je namen te odločbe nadgradnja schengenskega pravnega reda po določbah naslova IV tretjega dela Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, se bo

Danska v skladu s členom 5 navedenega protokola v roku šestih mesecev po sprejetju te odločbe Sveta odločila, ali jo bo prenesla v svojo nacionalno zakonodajo.

- (4) Glede Republike Islandije in Kraljevine Norveške ta odločba pomeni razvijanje določb schengenskega pravnega reda, ki sodijo na področje iz točke A člena 1 Sklepa Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo Sporazuma sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda ⁽³⁾.
- (5) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola o stališču Združenega kraljestva in Irske, ki je priloga Pogodbe o Evropski uniji in Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, zgoraj omenjeni državi članici ne sodelujeta pri sprejetju te odločbe in ju ta zato ne zavezuje niti je nista dolžni uporabljati –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

1. Del I Skupnega priročnika se spremeni:

- (a) v točki 1.2 se drugi stavek nadomesti z:

„Nepooblaščen prehod zunanjih meja zunaj mejnih prehodov ali zunaj določenega delovnega časa se kaznuje s kaznimi, ki jih določa nacionalna zakonodaja.“;

- (b) točka 1.3 se nadomesti z:

„Z izjemo pa lahko zunanje meje zunaj mejnih prehodov in zunaj določenega delovnega časa prehajajo naslednje osebe:

— osebe, za katere so predvidena ustrezna dovoljenja po dvostranskih sporazumih o obmejnem prometu, ki je v Italiji znan kot ‚obmejni promet‘ ali ‚turistični promet‘,

⁽¹⁾ UL L 116, 26.4.2001, str. 5.

⁽²⁾ Naveden v Prilogi A k Sklepu Sveta 1999/435/ES, pod številko SCH/Com-ex (99) 13 (UL L 176, 10.7.1999, str. 1), deloma odpravljena stopnja zaupnosti s Sklepom Sveta 2000/751/ES z dne 30. novembra 2000 (UL L 303, 2.12.2000, str. 29) in nazadnje spremenjen z Uredbo Sveta (ES) št. 334/2002 z dne 18. februarja 2002 (UL L 53, 23.2.2002, str. 7).

⁽³⁾ UL L 176, 10.7.1999, str. 31.

— mornarji, ki se izkrcajo v skladu s točko 6.5.2.“;

Člen 2

Ta odločba se uporablja od 1. junija 2002.

(c) v točki 1.3.1 se zadnji stavek razveljavi;

Člen 3

(d) točka 1.3.3 se nadomesti z:

Ta odločba je naslovljena na države članice v skladu s Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti.

„Odstopanja od določb točke 1.2 v zvezi z obmejnimi prometom — v Italiji znanim kot ‚obmejni promet‘ ali ‚turistični promet‘ — se podelijo po dvostranskih sporazumih, ki jih države članice sklenejo s tretjimi državami, na katere mejijo.“

V Luxembourg, 25. aprila 2002

Za Svet

Predsednik

2. Prilogi 2 in 3 Skupnega priročnika se črtata.

M. RAJOY BREY
